

# ConnectModule

BCM3100



**Robert Bosch GmbH**  
72757 Reutlingen  
Germany

[www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com)

**0 275 008 3CM** (2024.02) T / 28 WEU

**de** Originalbetriebsanleitung  
**en** Original operating instructions  
**fr** Notice d'utilisation d'origine  
**es** Instrucciones de servicio originales  
**pt** Manual de instruções original  
**it** Istruzioni d'uso originali  
**nl** Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing  
**da** Original brugsanvisning  
**sv** Originalbruksanvisning  
**no** Original bruksanvisning  
**fi** Alkuperäinen käyttöopas

**is** Þýðing notendahandbókar úr frummáli  
**el** Πρωτότυπες οδηγίες λειτουργίας





## Sicherheitshinweise



**Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

### Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Aufgrund der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter.

- ▶ **Lesen und beachten Sie die Sicherheitshinweise und Anweisungen in allen Betriebsanleitungen der eBike-Komponenten sowie in der Betriebsanleitung Ihres eBikes.**
- ▶ **Lassen Sie den Einbau und alle Reparaturen des ConnectModule ausschließlich von einem autorisierten Fachhändler ausführen.** Es bedarf hierzu spezieller Fachkenntnisse. Ein Falscheinbau kann dazu führen, dass das ConnectModule bzw. eBike nicht mehr gesetzeskonform betrieben werden kann.
- ▶ **Das ConnectModule ist mit einer Funkschnittstelle ausgestattet. Es kann daher zu lokalen Betriebseinschränkungen kommen, z.B. in Flugzeugen oder Krankenhäusern.** Beachten Sie dazu auch die Hinweise weiter unten (siehe „Transport“, Seite Deutsch – 2).

## Produkt- und Leistungsbeschreibung

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das ConnectModule ist ausschließlich in Verbindung mit einem eBike der Systemgeneration **das smarte System** zu nutzen, insbesondere für das Tracking von eBikes im Fall eines Diebstahls.

Das ConnectModule ist ausschließlich mit den zugehörigen Features aus der App **eBike Flow** verwendbar. Es ist für die Nutzung daher ein mobiles Endgerät erforderlich, auf dem die App **eBike Flow** heruntergeladen und installiert ist.



Abhängig vom Betriebssystem des Smartphones kann die App **eBike Flow** kostenlos vom Apple App Store oder vom Google Play Store heruntergeladen werden.

Scannen Sie mit Ihrem Smartphone den Code, um die App **eBike Flow** herunterzuladen.

## Technische Daten

		ConnectModule
Produkt-Code		BCM3100
interner Akku	V	4,35
	mAh	650
externer Batterieanschluss	V	12
Frequenzband LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz)
		B2 (1900 MHz)
		B3 (1800 MHz)
		B4 (1700 MHz)
		B5 (850 MHz)
		B8 (900 MHz)
		B12 (700 MHz)
		B13 (700 MHz)
Sendeleistung	dBm	21
Gewicht, ca.	g	40
Betriebstemperatur	°C	-5 ... +40
Lagertemperatur	°C	+10 ... +40
Schutzart		IP55

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, dass der Funkanlagentyp **ConnectModule** der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

### Betrieb

Die Funktionalität des ConnectModules setzt eine funktionierende GPS- und Mobilfunkverbindung voraus.

Das ConnectModule verfügt über Bewegungssensoren, ein globales Positionsbestimmungssystem und Mobilfunk. Damit kann das ConnectModule verdächtige Bewegungen des eBikes identifizieren, die lokale Position des eBikes feststellen und einen lokalen Alarm erzeugen.

Positions- und Bewegungsdaten werden dem Eigentümer des eBikes in der App **eBike Flow** angezeigt.

Das ConnectModule ermöglicht somit weitere Services, wie z.B. **<eBike Alarm>**, die nach Abschluss des **Flow+ Abos** bereitgestellt werden. Hierfür können Kosten entstehen.

Weitere Informationen zum **Flow+ Abo** und Details zu den einzelnen Services finden Sie in der App **eBike Flow** oder im Bosch eBike Help Center.

### Inbetriebnahme

Sobald ein ConnectModule in einem eBike verbaut ist, kann es nach Abschluss des **Flow+ Abos** aktiviert werden.

Services wie z.B. **<eBike Alarm>** können über die App **eBike Flow** aktiviert und genutzt werden.

Die Services des ConnectModules können jederzeit über die App **eBike Flow** deaktiviert und bei einem laufenden **Flow+ Abo** wieder reaktiviert werden.

Eine Deaktivierung des ConnectModules selbst ist nicht vorgesehen.

### Ein-/Ausschalten

Das ConnectModule muss nicht separat ein- oder ausgeschaltet werden.

Solange das ConnectModule mit Spannung versorgt wird und entsprechende Services aktiviert sind, sendet es Daten an den Eigentümer des eBikes.

Das ConnectModule verfügt über einen internen Akku, um die Services unabhängig vom eBike-Akku bereitstellen zu können. Der Ladezustand des internen Akkus kann über die App **eBike Flow** eingesehen werden. Bei einem schwachen Ladezustand des internen Akkus werden die Sendeintervalle der Position reduziert. Falls der Ladezustand des internen Akkus kritisch ist, sollte ein eBike-Akku eingesetzt und das Bosch eBike-Ladegerät angeschlossen werden.

### Einschalten bei aktiviertem eBike Alarm

Wenn Sie bei aktiviertem **<eBike Alarm>** Ihr eBike bewegen, wird der Alarm nicht ausgelöst, sofern der vorher definierte digitale Schlüssel (Smartphone oder der Bordcomputer **Kiox 300/Kiox 500**) vorhanden ist.

Um mit dem eBike losfahren zu können, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste Ihrer Bedieneinheit.

Bei einem eBike mit einer Unterstützung bis **45 km/h**, müssen Sie zusätzlich nach dem Einschalten aktiv einen Modus auswählen.

## Wartung und Service

### Wartung und Reinigung

Das ConnectModule ist wartungsfrei. Bei Schäden oder Ausfall wenden Sie sich direkt an einen autorisierten Fachhändler.

Wenn Services nicht funktionieren, obwohl sie aktiviert sind, wenden Sie sich direkt an Ihren Fahrradhändler, bei dem Sie das ConnectModule erworben haben.

**Hinweis:** Wenn Sie Ihr eBike zur Wartung bei einem Fahrradhändler abgeben, wird empfohlen, **<Lock & Alarm>** zu deaktivieren.

### Transport

Sobald Sie Ihr eBike transportieren (z.B. in einem KFZ-Anhänger, Zug, Flugzeug etc.), empfehlen wir die Deaktivierung aller einzelnen Services oder die Aktivierung der Funktion **<Transportmodus>**. Jegliche Kommunikation des ConnectModules wird dadurch deaktiviert. Damit vermeiden Sie Fehlalarme.

### Kundendienst und Anwendungsberatung

Bei allen Fragen zum eBike und seinen Komponenten wenden Sie sich an einen autorisierten Fahrradhändler.

Kontaktdaten autorisierter Fahrradhändler finden Sie auf der Internetseite [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Weiterführende Informationen zu den eBike-Komponenten und ihren Funktionen finden Sie im Bosch eBike Help Center.

### Entsorgung und Stoffe in Erzeugnissen

Angaben zu Stoffen in Erzeugnissen finden Sie unter folgendem Link: [www.bosch-ebike.com/de/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/de/material-compliance).

Werfen Sie eBikes und ihre Komponenten nicht in den Hausmüll!

Eine Rückgabe im Handel ist möglich, sofern der Vertreter die Rücknahme freiwillig anbietet oder gesetzlich zu dieser verpflichtet ist. Beachten Sie dabei die nationalen Bestimmungen.



Antriebseinheit, Bordcomputer inkl. Bedieneinheit, eBike-Akku, Geschwindigkeitssensor, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Stellen Sie eigenständig sicher, dass personenbezogene Daten vom Gerät gelöscht wurden.

Batterien, die zerstörungsfrei aus dem Elektrogerät entnommen werden können, müssen vor der Entsorgung selbst entnommen und der separaten Batteriesammlung zugeführt werden.



Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte und gemäß der europäischen Richtlinie 2006/66/EG müssen defekte oder verbrauchte Akkus/Batterien getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwendung zugeführt werden.

Die getrennte Sammlung der Elektrogeräte dient der sortenreinen Vorsortierung und unterstützt eine ordnungsgemäße Behandlung und Rückgewinnung der Rohstoffe und schont damit Mensch und Umwelt.



### Änderungen vorbehalten.

## Safety Instructions



### Read all the safety and general instructions.

Failure to observe the safety and general instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all safety warnings and instructions for future reference.

- ▶ **Read and observe the safety warnings and instructions contained in all the operating instructions for the eBike components and in the operating instructions of your eBike.**
- ▶ **Have installation and all repairs to the ConnectModule performed only by an authorised specialist dealer.** Specialist knowledge is required here. Incorrect installation may mean that the ConnectModule or eBike can no longer be operated in a legally compliant manner.
- ▶ **The ConnectModule is equipped with a wireless interface. There may therefore be local operating restrictions, e.g. in aircraft or hospitals.** In this instance, follow the instructions below under (see "Transport", page English – 2).

## Product Description and Specifications

### Intended Use

The ConnectModule is exclusively for use in combination with an eBike from the system generation **the smart system**, particularly for tracking eBikes in the event of theft. The ConnectModule is exclusively for use with the related features from the **eBike Flow** app. Therefore, a mobile device is required, on which the **eBike Flow** app is downloaded and installed.



Depending on the smartphone's operating system, the **eBike Flow** app can be downloaded free of charge from the Apple App Store and the Google Play Store.

Use your smartphone to scan the code in order to download the **eBike Flow** app.

### Technical Data

		ConnectModule	
Product code		BCM3100	
Internal battery	V	4.35	
	mAh	650	
External battery connection	V	12	
Frequency band LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz) B2 (1900 MHz) B3 (1800 MHz) B4 (1700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz)	

		ConnectModule
		B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)
Transmission power	dBm	21
Weight, approx.	g	40
Operating temperature	°C	-5 to +40
Storage temperature	°C	+10 to +40
Protection rating		IP55

### Declaration of Conformity

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, hereby declares that the **ConnectModule** radio communication unit complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity can be accessed at the following Internet address: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, hereby declares that the **ConnectModule** radio communication unit complies with the Radio Equipment Regulations 2017 (SI 2917/1206). The full text of the UK Declaration of Conformity can be accessed at the following Internet address: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

UK  
CA

## Operation

For the ConnectModule to function, a functioning GPS and mobile connection are prerequisites.

The ConnectModule has motion sensors, a global positioning system and mobile communications. This means the ConnectModule can identify suspicious movements of the eBike, determine the local position of the eBike and generate a local alarm.

Positions and movement data are displayed to the owner of the eBike in the **eBike Flow** app.

The ConnectModule thereby also facilitates other services, such as **<eBike Alarm>**, which is provided upon subscribing to **Flow+ subscription**. Fees may be payable for this.

Further information about the **Flow+ subscription**, as well as details about the individual services, can be found in the **eBike Flow** app or in the Bosch eBike Help Center.

### Starting Operation

As soon as a ConnectModule is installed in an eBike, it can be activated once the **Flow+ subscription** subscription is confirmed.

Services such as **<eBike Alarm>** can be activated and used via the **eBike Flow** app.

The ConnectModule services can be deactivated at any time via the **eBike Flow** app and reactivated again when **Flow+ subscription** is running.

Deactivation of the ConnectModule itself is not provided.

## Switching On and Off

The ConnectModule does not have to be switched on or off separately.

As long as the ConnectModule is supplied with voltage and the relevant services are activated, it sends data to the eBike owner.

The ConnectModule has an internal battery so that it can provide the services independently of the eBike battery. The internal battery's state of charge can be viewed via the **eBike Flow** app. When the internal battery's state of charge is low, the transmission intervals for the position are reduced. If the internal battery's state of charge is critical, an eBike battery should be inserted and the Bosch eBike charger should be connected.

## Switching on whilst eBike Alarm is active

If you move your eBike whilst the **<eBike Alarm>** is active, the alarm will not go off provided the predefined digital key (smartphone or on-board computer **Kiox 300/Kiox 500**) is present.

To set off on your eBike, press the on/off button on the operating unit.

For eBikes with assistance up to **45 km/h**, you also need to actively select a mode after turning it on.

## Maintenance and servicing

### Maintenance and Cleaning

The ConnectModule is maintenance-free. In the event of damage or failure, contact an authorised specialist dealer directly.

If services are not functioning despite being activated, contact your bike dealer directly, from whom you purchased the ConnectModule.

**Note:** If you are handing in your eBike to a bicycle dealer for maintenance, it is recommended that you temporarily deactivate **<Lock & Alarm>**.

### Transport

As soon as you transport your eBike (e.g. in a vehicle trailer, train, aeroplane, etc.), we recommend deactivating all individual services or activating the **<Transport mode>** function. This also deactivates any ConnectModule communication. This will allow you to prevent false alarms.

### After-sales service and advice on using products

If you have any questions about the eBike and its components, contact an authorised bicycle dealer.

For contact details of authorised bike dealerships, please visit [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Further information on the eBike components and their functions can be found in the Bosch eBike Help Center.

## Disposal and substances in products

You can find information about substances in products at the following link:

[www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Do not dispose of eBikes and their components with household waste.

An in-store return is possible, provided the retailer voluntarily offers a return or is legally obligated to do so. Refer to the national regulations in this case.



The drive unit, on-board computer incl. operating unit, eBike battery, speed sensor, accessories and packaging should be disposed of in an environmentally correct manner.

Check that your personal data has been deleted from the device.

Batteries that can be removed from the power tool without destruction must be removed before disposal itself and sorted for separate battery collection.



In accordance with Directive 2012/19/EU and Directive 2006/66/EC respectively, electronic devices that are no longer usable and defective/drained batteries must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

Electrical and electronic equipment are collected separately for pre-sorting by type and helps to ensure that raw materials are treated and recovered properly, thereby protecting people and the environment.



**Subject to change without notice.**

## Consignes de sécurité



**Lisez attentivement toutes les instructions et consignes de sécurité.** Le non-respect des instructions et consignes de sécurité peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou entraîner de graves blessures.

**Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

- ▶ **Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions de toutes les notices d'utilisation des composants VAE, ainsi que la notice d'utilisation de votre VAE.**
- ▶ **Ne confiez le montage et les réparations du ConnectModule qu'à un revendeur agréé.** Des connaissances spéciales sont requises. Un montage erroné peut conduire à ce que le ConnectModule ou le VAE ne fonctionne plus en conformité avec la législation en vigueur.
- ▶ **Le ConnectModule est doté d'une interface radio. Observez pour cette raison les restrictions d'utilisation locales en vigueur, par ex. dans les avions ou les hôpitaux.** Observez aussi les remarques ci-après (voir « Transport », Page Français – 2).

## Description des prestations et du produit

### Utilisation conforme

Le ConnectModule n'est utilisable qu'en association avec un VAE de la génération **the smart system (le système intelligent)**, notamment pour son traçage en cas de vol.

Le ConnectModule n'est utilisable qu'en combinaison avec l'application mobile **eBike Flow**. Il est donc nécessaire de posséder un appareil mobile sur lequel l'application **eBike Flow** a été téléchargée et installée.



L'application **eBike Flow** peut être téléchargée gratuitement dans l'App Store d'Apple ou le Google Play Store.

Pour télécharger l'application **eBike Flow**, scannez le code avec votre smartphone.

### Caractéristiques techniques

		ConnectModule
Code produit		BCM3100
Accu interne	V mAh	4,35 650
Prise batterie externe	V	12
Bande de fréquences LTE Cat-M1	MHz	B1 (2 100 MHz) B2 (1 900 MHz) B3 (1 800 MHz) B4 (1 700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz)

		ConnectModule
		B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)
Puissance d'émission	dBm	21
Poids (approx.)	g	40
Températures de fonctionnement	°C	-5 ... +40
Températures de stockage	°C	+10 ... +40
Indice de protection		IP55

**Débit d'absorption spécifique (DAS) :** Le ConnectModule respecte les normes de sécurité nationales et internationales relatives à l'exposition aux rayonnements électromagnétiques. Le DAS maximal lors de l'utilisation de ce produit, mesuré à 0 mm de distance avec la puissance d'émission maximale possible, est de **0,53 W/kg** (pour 10 g de tissu). La valeur maximale fixée par la directive ICNIRP est de 2,0 W/kg (pour 10 g de tissu).

### Déclaration de conformité

La société Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, atteste que l'équipement radioélectrique **ConnectModule** est conforme à la directive 2014/53/UE. Vous trouverez l'intégralité de la déclaration de conformité CE à l'adresse suivante : [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

## Fonctionnement

Pour pouvoir fonctionner, le ConnectModule a besoin d'une connexion GPS et d'une connexion de données mobile.

Le ConnectModule dispose de capteurs de mouvement, d'un système de détermination de position et d'une interface de téléphonie mobile. Cela permet au ConnectModule de détecter les mouvements suspects du VAE, de localiser sa position et de générer une alarme locale.

Les données de position et de déplacement sont visibles par le propriétaire du VAE dans l'application **eBike Flow**.

Le ConnectModule permet ainsi d'utiliser d'autres services (p. ex. **<eBike Alarm>**) tous activables après souscription de l'**abonnement Flow+**. L'utilisation de ces services peut occasionner des frais.

Vous trouverez d'autres informations sur l'**abonnement Flow+** et des détails sur les différents services dans l'application mobile **eBike Flow** ou dans le Bosch eBike Help Center.

### Mise en marche

Quand un VAE intègre un ConnectModule, ce dernier peut être activé après souscription de l'**abonnement Flow+**.

Les services tels que **<eBike Alarm>** sont activables et utilisables dans l'application **eBike Flow**.

Les services du ConnectModule peuvent être désactivés à tout moment dans l'application **eBike Flow** et réactivés tout au long de l'**abonnement Flow+**.

Une désactivation du module ConnectModule proprement dit n'est pas prévue.

## Mise en marche/arrêt

Le ConnectModule n'a pas besoin d'être activé ou désactivé séparément.

Tant que le ConnectModule est alimenté en tension et que les services associés sont activés, il envoie des données au propriétaire du VAE.

Le ConnectModule dispose d'un accu interne permettant d'utiliser les services indépendamment de la batterie du VAE. L'utilisateur peut voir dans l'application **eBike Flow** l'état de charge de l'accu interne. Quand le niveau de charge de l'accu interne est bas, les intervalles d'émission de la position sont réduits. Lorsque la charge de l'accu interne atteint un niveau critique, il convient d'insérer une batterie dans le VAE et de raccorder le chargeur VAE Bosch.

## Mise en marche quand l'eBike Alarm est activée

Si vous bougez votre vélo électrique alors que l'**<eBike Alarm>** est activée, l'alarme ne se déclenche pas en présence de la clé numérique (smartphone ou ordinateur de bord **Kiox 300/Kiox 500**) définie antérieurement.

Pour pouvoir vous mettre à rouler, actionnez la touche Marche/Arrêt de la commande déportée.

Dans le cas d'un VAE avec assistance jusqu'à **45 km/h**, vous devez en plus sélectionner activement un mode après la mise en marche.

## Entretien et service après-vente

### Nettoyage et entretien

Le ConnectModule est sans entretien. S'il devait subir un dommage ou tomber en panne, adressez-vous directement à un revendeur agréé.

Au cas où des services ne fonctionnent pas bien qu'ils soient activés, adressez-vous directement au revendeur agréé chez lequel vous avez acheté le ConnectModule.

**Remarque :** Avant de vous rendre chez votre revendeur pour effectuer une révision ou une maintenance, désactivez temporairement la fonction **<Lock & Alarm>**.

### Transport

Avant tout transport de votre VAE (dans une remorque, par train, en avion, etc.), nous recommandons vivement de désactiver tous les services ou d'activer la fonction **<Mode de transport>**. Toute communication du ConnectModule est ainsi désactivée. Vous excluez ainsi tout risque de fausses alertes.

### Service après-vente et conseil utilisateurs

Pour toutes les questions concernant votre vélo électrique et ses éléments, adressez-vous à un vélociste agréé.

Vous trouverez les données de contact de vélocistes agréés sur le site internet [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Vous trouverez d'autres informations sur les composants VAE et leurs fonctions dans le Bosch eBike Help Center.

## Élimination et matériaux dans les produits

Vous trouverez des indications sur les matériaux utilisés dans les produits sous le lien suivant :

[www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Ne jetez pas les systèmes eBike et leurs éléments constitutifs dans les ordures ménagères !

Une reprise du produit est possible dans la mesure où le distributeur le propose de lui-même ou s'il y est contraint par la loi. Observez les dispositions nationales en vigueur.



La Drive Unit, l'ordinateur de bord, la commande déportée, la batterie VAE, le capteur de vitesse, les accessoires et l'emballage doivent être rapportés à un centre de recyclage respectueux de l'environnement.

Prenez soin d'effacer les données personnelles sur l'appareil.

Les piles, qu'il est possible d'extraire de l'équipement électrique sans qu'elles soient détériorées, doivent impérativement être retirées avant l'élimination du produit.



Conformément à la directive européenne 2012/19/UE, les outils électroportatifs hors d'usage, et conformément à la directive européenne 2006/66/CE, les accus/piles/batteries usagés ou défectueux doivent être éliminés séparément et être recyclés en respectant l'environnement.

La collecte séparée des équipements électriques permet un premier tri sélectif, facilite le traitement et la récupération des matières premières et contribue par conséquent à la protection de l'homme et de l'environnement.



**FR**  
Cet appareil, ses accessoires, et batterie se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN  OU  À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



Sous réserve de modifications.



## Indicaciones de seguridad



**Lea íntegramente estas indicaciones de seguridad e instrucciones.** Las faltas de observación de las indicaciones de seguridad y de las instrucciones pueden causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

**Guarde todas las indicaciones de seguridad e instrucciones para posibles consultas futuras.**

- ▶ **Lea y siga todas las indicaciones de seguridad e instrucciones de todos las instrucciones de servicio de los componentes de la eBike, así como las instrucciones de servicio de su eBike.**
- ▶ **El montaje y todas las reparaciones del ConnectModule deben ser realizadas exclusivamente por un distribuidor especializado autorizado.** Esto requiere conocimientos especiales. Un montaje incorrecto puede conducir a que el ConnectModule o la eBike dejen de funcionar conforme a la ley.
- ▶ **El ConnectModule está equipado con una interfaz de radio. Por lo tanto, pueden producirse restricciones operativas locales, p. ej. en aviones u hospitales.** Observe también las indicaciones que figuran más adelante (ver "Transporte", Página Español – 2).

## Descripción del producto y servicio

### Utilización reglamentaria

El ConnectModule debe utilizarse exclusivamente en combinación con una eBike de la generación del sistema **the smart system (el smart system)**, en particular para el seguimiento de las eBikes en caso de robo.

El ConnectModule solo puede utilizarse con las funciones correspondientes de la aplicación **eBike Flow**. Por lo tanto, se requiere un aparato final móvil en el que se descargue e instale la aplicación **eBike Flow** para su uso.



Dependiendo del sistema operativo del teléfono inteligente, la aplicación **eBike Flow** puede descargarse gratuitamente desde Apple App Store o Google Play Store.

Escanee el código con su smartphone para descargar la aplicación **eBike Flow**.

## Datos técnicos

ConnectModule		
Código de producto		BCM3100
Acumulador interno	V mAh	4,35 650
Conexión de batería externa	V	12
Banda de frecuencia LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz) B2 (1900 MHz) B3 (1800 MHz) B4 (1700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)
Potencia de emisión	dBm	21
Peso, aprox.	g	40
Temperatura de funcionamiento	°C	-5 ... +40
Temperatura de almacenamiento	°C	+10 ... +40
Grado de protección		IP55

### Declaración de conformidad

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, declara que el tipo de equipo de radio **ConnectModule** cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

## Operación

La funcionalidad del ConnectModule requiere un GPS y una conexión de teléfono móvil en funcionamiento.

El ConnectModule dispone de sensores de movimiento, un sistema global de detección de la posición y un servicio radiotelefónico móvil. Esto permite al ConnectModule identificar movimientos sospechosos de la eBike, determinar la posición local de la eBike y generar una alarma local.

Los datos de posición y movimiento le son indicados al propietario de la eBike en la aplicación **eBike Flow**.

El ConnectModule permite así ofrecer otros servicios, como p. ej. **<eBike Alarm>**, que se ponen a disposición tras el cierre del **suscripción a Flow+**. Esto puede generar gastos.

Informaciones adicionales del **suscripción a Flow+** y detalles sobre cada uno de los servicios los encuentra en la aplicación **eBike Flow** o en el Bosch eBike Help Centre.

### Puesta en marcha

Tan pronto como se haya instalado un ConnectModule en una eBike, se puede activar tras el cierre del **suscripción a Flow+**.

Los servicios como p. ej. **<eBike Alarm>** pueden activarse y utilizarse a través de la aplicación **eBike Flow**.

Los servicios del ConnectModule pueden desactivarse en cualquier momento a través de la aplicación **eBike Flow** y reactivarse con un **suscripción a Flow+** vigente.

Una desactivación del propio ConnectModule no se ha previsto.

### Conexión/desconexión

El ConnectModule no se tiene que conectar o desconectar por separado.

Mientras el ConnectModule se alimenta con tensión y los servicios correspondientes están activados, este envía datos al propietario de la eBike.

El ConnectModule dispone de un acumulador interno para poder prestar los servicios independientemente del acumulador de la eBike. El estado de carga del acumulador interno se puede ver a través de la aplicación **eBike Flow**. Con un estado de carga bajo del acumulador interno, los intervalos de transmisión de la posición se reducen. Si el estado de carga del acumulador interno es crítico, se debe aplicar un acumulador de eBike y conectar el cargador de eBike de Bosch.

### Encendido con la eBike Alarm activada

Si mueve su eBike mientras está activada **<eBike Alarm>**, la alarma no se activa siempre que esté disponible la llave digital previamente definida (teléfono inteligente u ordenador de a bordo **Kiox 300/Kiox 500**).

Para empezar a utilizar la eBike, pulse la tecla de conexión/desconexión de su cuadro de mandos.

Para una eBike con una asistencia de hasta **45 km/h**, también deberá seleccionar activamente un modo tras el encendido.

## Mantenimiento y servicio

### Mantenimiento y limpieza

El ConnectModule no necesita mantenimiento. En caso de daños o fallos, póngase en contacto directamente con un distribuidor especializado autorizado.

Si no funcionan servicios aunque están activados, póngase en contacto directamente con el distribuidor de bicicletas al que le compró el ConnectModule.

**Indicación:** En caso de llevar la eBike a un distribuidor de bicicletas para su mantenimiento, se recomienda desactivar temporalmente **<Lock & Alarm>**.

### Transporte

Tan pronto como transporte su eBike (p. ej. en un remolque de coche, tren, avión, etc.), le recomendamos que desactive todos los servicios individuales o que active la función **<Modo de transporte>**. De este modo se desactivan todas las comunicaciones del ConnectModule. Así evita las falsas alarmas.

### Servicio técnico y atención al cliente

En caso de cualquier consulta sobre la eBike y sus componentes, diríjase a un distribuidor de bicicletas autorizado.

Los detalles de contacto de los distribuidores de bicicletas autorizados se pueden encontrar en el sitio web [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Informaciones adicionales sobre los componentes de la eBike y sus funciones se encuentran en el Bosch eBike Help Center.

### Eliminación y sustancias contenidas en productos

Puede encontrar información sobre sustancias contenidas en productos en el siguiente enlace:

[www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

¡No arroje eBikes y sus componentes a la basura!

La devolución al comercio minorista es posible si el distribuidor ofrece la devolución voluntariamente o está legalmente obligado a hacerlo. En ello, respete la normativa nacional.



La unidad de accionamiento, el ordenador de a bordo incl. el cuadro de mandos, el acumulador para eBike, el sensor de velocidad, los accesorios y los embalajes deben reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

Asegúrese por su cuenta de que los datos personales han sido borrados del dispositivo.

Las pilas que puedan extraerse del aparato eléctrico sin ser destruidas, deben extraerse antes de la eliminación y llevarlas a la recogida selectiva de pilas.



Los aparatos eléctricos inservibles, así como los acumuladores/pilas defectuosos o agotados deberán coleccionarse por separado para ser sometidos a un reciclaje ecológico según las Directivas Europeas 2012/19/UE y 2006/66/CE, respectivamente.

La recolección selectiva de aparatos eléctricos sirve para la preclasificación por tipos y favorece el tratamiento adecuado y la recuperación de materias primas, protegiendo así a las personas y al medio ambiente.



**Reservado el derecho de modificación.**

## Instruções de segurança



**Leia todas as indicações e instruções de segurança.** A inobservância das indicações e instruções de segurança pode causar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

**Guarde todas as indicações e instruções de segurança para utilização futura.**

- ▶ **Leia e respeite as indicações e instruções de segurança existentes em todos os manuais de instruções dos componentes eBike assim como no manual de instruções da sua eBike.**
- ▶ **Deixe que a montagem e todas as reparações do ConnectModule sejam exclusivamente efetuadas por um agente autorizado.** Para tal são necessários conhecimentos técnicos especiais. Uma montagem incorreta pode fazer com que o ConnectModule ou a eBike não possam ser mais operados conforme a lei.
- ▶ **O ConnectModule está equipado com uma interface rádio. Assim, podem ocorrer limitações de utilização locais, p. ex. em aviões ou hospitais.** Além disso, observe também as indicações mais abaixo (ver "Transporte", Página Português – 2).

## Descrição do produto e do serviço

### Utilização adequada

O ConnectModule tem de ser utilizado exclusivamente em combinação com uma eBike da geração de sistema **the smart system (o sistema inteligente)**, especialmente para o rastreamento das eBikes no caso de furto.

O ConnectModule deve ser utilizado exclusivamente com as respetivas funcionalidades da aplicação **eBike Flow**. Assim, é necessário um aparelho terminal para a utilização, no qual a aplicação **eBike Flow** está descarregada e instalada.



Dependendo do sistema operativo do smartphones, a App **eBike Flow** pode ser descarregada gratuitamente da Apple App Store ou da Google Play Store.

Faça a leitura do código com o seu smartphone, para descarregar a App **eBike Flow**.

## Dados técnicos

		ConnectModule	
Código do produto		BCM3100	
Bateria interna	V mAh	4,35	650
Ligação da bateria externa	V	12	
Banda de frequência LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz)	B2 (1900 MHz)
		B3 (1800 MHz)	B4 (1700 MHz)
		B5 (850 MHz)	B8 (900 MHz)
		B12 (700 MHz)	B13 (700 MHz)
		B20 (800 MHz)	B28 (700 MHz)
Capacidade de emissão	dBm	21	
Peso, aprox.	g	40	
Temperatura de serviço	°C	-5 ... +40	
Temperatura de armazenamento	°C	+10 ... +40	
Tipo de proteção		IP55	

### Declaração de conformidade

Pela presente, a Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, declara que o tipo de instalação rádio **ConnectModule** está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de Internet:  
[www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

## Funcionamento

A funcionalidade do ConnectModule pressupõe uma ligação GPS e rádio móvel funcional.

O ConnectModule possui sensores de movimento, um sistema global de localização e rádio móvel. Com isto, o ConnectModule pode identificar movimentos suspeitos da eBike, determinar a posição local da eBike e gerar um alarme local.

Os dados da posição e do movimento são exibidos ao proprietário da eBike na aplicação **eBike Flow**.

Assim, o ConnectModule permite outros serviços, como p. ex. **<eBike Alarm>**, disponibilizados após conclusão de **Flow+ subscription**. Para este efeito, podem ocorrer custos.

Encontra outras informações sobre **Flow+ subscription** e detalhes dos serviços individuais na App **eBike Flow** ou no Bosch eBike Help Center (centro de ajuda).

### Colocação em funcionamento

Assim que estiver montado um ConnectModule numa eBike, este pode ser ativado após conclusão de **Flow+ subscription**.

Os serviços, como p. ex. **<eBike Alarm>**, podem ser ativados e utilizados através da aplicação **eBike Flow**.

Os serviços do ConnectModule podem ser desativados em qualquer momento através da App **eBike Flow** e novamente reativados após conclusão de **Flow+ subscription** em curso.

Não está prevista uma desativação do próprio ConnectModule.

### Ligar/desligar

O ConnectModule não tem de ser ligado ou desligado separadamente.

Desde que o ConnectModule seja alimentado com tensão e os respetivos serviços estejam ativados, este envia dados para o proprietário da eBike.

O ConnectModule possui uma bateria interna para poder disponibilizar os serviços independentemente da bateria da eBike. O nível de carga da bateria interna pode ser visualizado através da aplicação **eBike Flow**. Se o nível de carga da bateria interna for baixo, os intervalos de transmissão da posição são reduzidos. Se o nível de carga da bateria interna for crítico, deve ser utilizada uma bateria eBike e o carregador Bosch eBike deve ser conectado.

### Ligar com o alarme eBike ligado eBike Alarm

Se movimentar a sua eBike com **<eBike Alarm>** ativado, o alarme não dispara desde que a chave digital definida anteriormente (smartphone ou o computador de bordo **Kiox 300/Kiox 500**) esteja disponível.

Para poder iniciar viagem com a eBike, prima a tecla de ligar/desligar da unidade de comando.

No caso de uma eBike com um apoio até **45 km/h**, após ligação ativa, tem de escolher um modo.

## Manutenção e assistência técnica

### Manutenção e limpeza

O ConnectModule é isento de manutenção. No caso de danos ou de falha contacte diretamente um agente autorizado.

Se os serviços não funcionarem apesar de estarem ativados, contacte diretamente o seu agente autorizado ao qual adquiriu o ConnectModule.

**Nota:** se entregar a sua eBike para manutenção a um agente autorizado, recomendamos que desative o **<Lock & Alarm>** temporariamente.

### Transporte

Assim que transportar a sua eBike (p. ex. num reboque de veículo automóvel, comboio, avião, etc.), recomendamos a desativação de todos os serviços individuais ou a ativação da função **<Modo de transporte>**. Qualquer comunicação do ConnectModule é assim desativada. Deste modo evita alarmes de erro.

### Serviço pós-venda e aconselhamento

Se tiver questões sobre a eBike e respetivos componentes, contacte um agente autorizado.

Pode consultar os dados de contacto de agentes autorizados na página de Internet [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Pode encontrar mais informação acerca dos componentes eBike e as respetivas funções no Bosch eBike Help Center.

### Eliminação e substâncias em artigos

Encontra indicações acerca de substâncias em artigos através do seguinte link:  
[www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Não deite a eBike e respetivos componentes para o lixo doméstico!

É possível uma devolução, desde que o comerciante se ofereça voluntariamente para aceitar a recolha ou desde que esteja legalmente obrigado a isso. Para tal, observe as disposições nacionais.



A unidade de acionamento, o computador de bordo, incl. a unidade de comando, a bateria eBike, o sensor de velocidade, os acessórios e a embalagem devem ser reciclados de forma ambientalmente correta.

Certifique-se por si mesmo que os dados pessoais são eliminados do aparelho.

As baterias que podem ser removidas do aparelho elétrico sem serem destruídas, devem ser removidas antes da eliminação e colocadas num ponto de recolha separado para baterias.



Conforme a Diretiva Europeia 2012/19/UE e segundo a Diretiva Europeia 2006/66/CE é necessário recolher separadamente os aparelhos elétricos que já não são mais usados e as baterias/pilhas defeituosas ou gastas e encaminhá-los para uma reciclagem ecológica.

A recolha separada de eletrodomésticos serve para classificação prévia por tipo e apoia o tratamento e recuperação adequados das matérias-primas, protegendo assim as pessoas e o ambiente.



**Sob reserva de alterações.**

## Avvertenze di sicurezza



**Leggere tutte le avvertenze e disposizioni di sicurezza.** La mancata osservanza delle avvertenze e disposizioni di sicurezza può causare folgorazioni, incendi e/o lesioni di grave entità.

**Conservare tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.**

- ▶ **Leggere e rispettare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni riportate in tutte le istruzioni per l'uso dei componenti eBike e nelle istruzioni per l'uso dell'eBike.**
- ▶ **Far eseguire l'installazione e tutte le riparazioni del ConnectModule esclusivamente da un rivenditore autorizzato.** Sono necessarie delle competenze tecniche specifiche. Se il ConnectModule viene montato in modo errato, il ConnectModule stesso e/o l'eBike potrebbero non essere più utilizzati in conformità alla legge.
- ▶ **Il ConnectModule è dotato di un'interfaccia wireless. Potrebbe quindi essere soggetto a restrizioni di utilizzo a livello locale, per es. negli aeroporti o negli ospedali.** A tal fine, osservare anche le indicazioni riportate alla voce (vedi «Trasporto», Pagina Italiano – 2).

## Descrizione del prodotto e dei servizi forniti

### Utilizzo conforme

Il ConnectModule deve essere utilizzato esclusivamente in abbinamento a un'eBike della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**, in particolare per la localizzazione dell'eBike in caso di furto.

Il ConnectModule è utilizzabile esclusivamente con le relative feature tramite l'app **eBike Flow**. Per il suo utilizzo è pertanto necessario un dispositivo mobile sul quale sia stata scaricata e installata l'app **eBike Flow**.



A seconda del sistema operativo dello smartphone, è possibile scaricare gratuitamente l'app **eBike Flow** dall'Apple App Store o dal Google Play Store.

Scansionate il codice con il vostro smartphone per scaricare l'app **eBike Flow**.

## Dati tecnici

		ConnectModule	
Codice prodotto		BCM3100	
Batteria interna ricaricabile	V mAh	4,35	650
Attacco per pila esterna	V	12	
Banda di frequenza LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz)	B2 (1900 MHz)
		B3 (1800 MHz)	B4 (1700 MHz)
		B5 (850 MHz)	B8 (900 MHz)
		B12 (700 MHz)	B13 (700 MHz)
		B20 (800 MHz)	B28 (700 MHz)
Potenza di trasmissione	dBm	21	
Peso, circa	g	40	
Temperatura di esercizio	°C	-5 ... +40	
Temperatura di magazzino	°C	+10 ... +40	
Grado di protezione		IP55	

### Dichiarazione di Conformità

Con la presente Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, dichiara che il tipo d'impianto wireless **ConnectModule** è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

### Utilizzo

La funzionalità del ConnectModule presuppone una connessione funzionante al GPS e alla rete di telefonia mobile.

Il ConnectModule dispone di sensori di movimento, un sistema GPS e telefonia mobile. Tramite questi, il ConnectModule è in grado di identificare i movimenti sospetti dell'eBike, determinare la posizione locale dell'eBike e generare un allarme a livello locale.

I dati di posizione e di movimento vengono mostrati al proprietario dell'eBike nell'app **eBike Flow**.

Il ConnectModule consente pertanto ulteriori servizi, come ad es. **<eBike Alarm>**, che sono resi disponibili sottoscrivendo **abbonamento a Flow+**. Per questo motivo, potrebbero esserci costi aggiuntivi.

Ulteriori informazioni su **abbonamento a Flow+** e dettagli sui singoli servizi sono disponibili nell'app **eBike Flow** o nel Bosch eBike Help Center.

### Messa in funzione

Quando un ConnectModule viene installato in un'eBike, questo può essere attivato sottoscrivendo **abbonamento a Flow+**.

I servizi come ad es. **<eBike Alarm>** possono essere attivati e utilizzati tramite l'app **eBike Flow**.

I servizi del ConnectModule possono essere disattivati in qualsiasi momento tramite l'app **eBike Flow** e riattivati con un **abbonamento a Flow+** in corso di validità.

Non è prevista una disattivazione del ConnectModule.

### Accensione/spengimento

Il ConnectModule non deve essere acceso o spento separatamente.

Finché il ConnectModule è alimentato e i servizi corrispondenti sono attivati, esso invia dati al proprietario della eBike.

Il ConnectModule dispone di una batteria interna ricaricabile, che consente di mettere a disposizione i servizi indipendentemente dalla batteria dell'eBike. Il livello di carica della batteria interna può essere visualizzato tramite l'app **eBike Flow**. In caso di batteria interna scarica, gli intervalli di invio della posizione verranno ridotti. Se il livello di carica della batteria interna è critico, occorre utilizzare la batteria di un'eBike e collegare il caricabatteria Bosch eBike.

### Accensione in caso di eBike Alarm attivato

Se si sposta l'eBike quando è attivo un **<eBike Alarm>**, l'allarme non verrà innescato se sarà presente la chiave digitale definita in precedenza (smartphone o il computer di bordo **Kiox 300/Kiox 500**).

Per la partenza con la eBike, premere il tasto On/Off dell'unità di comando.

Con una eBike dotata di un livello di assistenza fino a **45 km/h**, dopo l'accensione occorrerà in aggiunta selezionare attivamente una modalità.

## Manutenzione ed assistenza

### Manutenzione e pulizia

Il ConnectModule è esente da manutenzione. In caso di danni o caduta rivolgersi direttamente ad un rivenditore specializzato autorizzato.

Se i servizi non funzionano nonostante siano attivati, rivolgersi direttamente al rivenditore di biciclette presso il quale è stato acquistato il ConnectModule.

**Avvertenza:** se si porta l'eBike presso un rivenditore di biciclette per la manutenzione, si consiglia di disattivare l'**<Lock & Alarm>**.

### Trasporto

Quando si trasporta l'eBike (per es. in un carrello rimorchio per autovetture, su un treno, un aereo ecc.), si raccomanda di disattivare tutti i singoli servizi o di attivare la funzione **<Modalità trasporto>**. In questo modo si disattivano tutte le comunicazioni del ConnectModule e si evitano falsi allarmi.

### Servizio Assistenza Clienti e Consulenza Tecnica

Per qualsiasi domanda riguardo a eBike ed ai relativi componenti, rivolgersi ad un rivenditore di biciclette autorizzato.

Per riferimenti di contatto dei rivenditori autorizzati di biciclette, consultare il sito Internet [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Informazioni dettagliate in merito ai componenti dell'eBike ed alle relative funzioni sono riportate nel Bosch eBike Help Center.

### Smaltimento e sostanze contenute nei prodotti

Le indicazioni relative alle sostanze contenute nei prodotti sono consultabili al seguente link:

[www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Non gettare le eBikes, né i relativi componenti, nei rifiuti domestici.

La restituzione al rivenditore è possibile se il distributore si offre di ritirare il prodotto volontariamente o se è obbligato per legge a farlo. Osservare le relative normative nazionali.



Unità motrice, computer di bordo con unità di comando, batteria per eBike, sensore di velocità, accessori e imballaggi andranno sottoposti a un riciclaggio rispettoso dell'ambiente.

Verificare per proprio conto che i dati personali siano stati cancellati dal dispositivo.

Le batterie che possono essere rimosse dal dispositivo elettrico senza essere distrutte dovranno essere rimosse già prima dello smaltimento e sottoposte ad apposita raccolta differenziata.



Conformemente alla direttiva europea 2012/19/UE, le apparecchiature elettroniche non più utilizzabili e, in base alla direttiva europea 2006/66/CE, le batterie/le pile difettose o esauste, andranno raccolte separatamente ed avviate ad un riutilizzo rispettoso dell'ambiente.

La raccolta differenziata dei dispositivi elettrici ha lo scopo di smistare preliminarmente e in purezza le sostanze e supporta un trattamento e un riciclaggio conformi delle materie prime, rispettando così le persone e l'ambiente.



**Con riserva di modifiche tecniche.**

## Veiligheidsaanwijzingen



Lees alle veiligheidsaanwijzingen en instructies. Het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan elektrische schokken, brand en/of zware verwondingen veroorzaken.

**Bewaar alle veiligheidsaanwijzingen en instructies voor de toekomst.**

- ▶ **Lees de veiligheidsaanwijzingen en instructies in alle gebruiksaanwijzingen van de eBike-componenten en in de gebruiksaanwijzing van uw eBike, en volg deze op.**
- ▶ **Laat de montage en alle reparaties van de ConnectModule uitsluitend uitvoeren door een erkende dealer.** Hiervoor is speciale vakkennis nodig. Een verkeerde montage kan ertoe leiden dat de ConnectModule of eBike niet meer volgens de wet gebruikt kan worden.
- ▶ **De ConnectModule is uitgerust met een draadloze interface. Zodoende kunnen er zich lokale beperkingen bij het gebruik voordoen, bijv. in vliegtuigen of ziekenhuizen.** Neem hiervoor ook goed nota van de aanwijzingen onder (zie „Vervoer“, Pagina Nederlands – 2).

## Beschrijving van product en werking

### Beoogd gebruik

De ConnectModule mag uitsluitend in combinatie met een eBike van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)** gebruikt worden, vooral voor het opsporen van eBikes in geval van diefstal.

De ConnectModule kan uitsluitend gebruikt worden met de bijbehorende functies uit de app **eBike Flow**. Voor het gebruik ervan is daarom een mobiel eindapparaat noodzakelijk waarop de app **eBike Flow** gedownload en geïnstalleerd is.



Afhankelijk van het besturingssysteem van de smartphone kan de app **eBike Flow** gratis in de Apple App Store of de Google Play Store gedownload worden.

Scan met uw smartphone de code om de app **eBike Flow** te downloaden.

## Technische gegevens

		ConnectModule
Productnummer		BCM3100
Interne accu	V mAh	4,35 650
Externe batterijaansluiting	V	12
Frequentieband LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz) B2 (1900 MHz) B3 (1800 MHz) B4 (1700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)
Zendvermogen	dBm	21
Gewicht, ca.	g	40
Gebruikstemperatuur	°C	-5 ... +40
Opslagtemperatuur	°C	+10 ... +40
Beschermklasse		IP55

### Verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems dat de radioapparatuur **ConnectModule** voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

### Gebruik

De functionaliteit van de ConnectModule vereist een functionerende GPS- en mobiele verbinding.

De ConnectModule beschikt over bewegingssensoren, een globaal positioneringssysteem en mobiele communicatiefunctie. Daarmee kan de ConnectModule verdachte bewegingen van de eBike identificeren, de lokale positie van de eBike vaststellen en een lokaal alarm produceren.

Positie- en bewegingsgegevens krijgt de eigenaar van de eBike in de app **eBike Flow** te zien.

De ConnectModule maakt op deze manier verdere services mogelijk, bijv. **<eBike Alarm>**, die na afsluiting van **Flow+-abonnement** beschikbaar worden gesteld. Hiervoor kunnen kosten ontstaan.

Meer informatie over **Flow+-abonnement** en details over de afzonderlijke services vindt u in de app **eBike Flow** of in het Bosch eBike Help Center.

### Ingebruikname

Zodra een ConnectModule in een eBike gemonteerd is, kan deze na afsluiting van **Flow+-abonnement** geactiveerd worden.

Services als bijv. **<eBike Alarm>** kunnen via de app **eBike Flow** geactiveerd en gebruikt worden.



De services van de ConnectModule kunnen op elk moment via de app **eBike Flow** gedeactiveerd en bij een lopend **Flow+-abonnement** weer opnieuw geactiveerd worden.

Een deactivering van de ConnectModule zelf is niet voorzien.

### In- en uitschakelen

De ConnectModule hoeft niet apart in- of uitgeschakeld te worden.

Zolang de ConnectModule van spanning voorzien wordt en dienovereenkomstige services geactiveerd zijn, zendt deze gegevens naar de eigenaar van de eBike.

De ConnectModule beschikt over een interne accu om de services onafhankelijk van de eBike-accu beschikbaar te kunnen stellen. De laadtoestand van de interne accu kan via de app **eBike Flow** bekeken worden. Bij een zwakke laadtoestand van de interne accu worden de zendintervallen van de positie verkleind. Als de laadtoestand van de interne accu kritiek is, moet een eBike-accu geplaatst en het Bosch eBike-oplaadapparaat aangesloten worden.

### Inschakelen bij geactiveerd eBike Alarm

Wanneer u bij een geactiveerd **<eBike Alarm>** uw eBike beweegt, wordt het alarm niet getriggerd als de tevoren gedefinieerde digitale sleutel (smartphone of de boordcomputer **Kiox 300/Kiox 500**) aanwezig is.

Om met de eBike te kunnen gaan fietsen, drukt u op de aan/uit-toets van uw bedieningseenheid.

Bij een eBike met een ondersteuning tot **45 km/h** moet u bovendien na het inschakelen actief een modus selecteren.

## Onderhoud en service

### Onderhoud en reiniging

De ConnectModule is onderhoudsvrij. Bij schade of uitval neemt u rechtstreeks contact op met een erkende dealer. Wanneer services ondanks het feit dat ze geactiveerd zijn niet functioneren, neem dan rechtstreeks contact op met uw rijwielhandelaar waar u de ConnectModule gekocht heeft.

**Aanwijzing:** Wanneer u uw eBike voor onderhoud bij een rijwielhandelaar afgeeft, wordt aangeraden **<Lock & Alarm>** te deactiveren.

### Vervoer

Zodra u uw eBike vervoert (bijv. in een aanhanger, trein, vliegtuig enz.), adviseren wij om alle afzonderlijke services te deactiveren of de functie **<Transportmodus>** te activeren. Elke communicatie van de ConnectModule wordt daarvoor gedeactiveerd. Op die manier vermijdt u foutieve alarmen.

### Klantenservice en gebruikadvies

Neem bij alle vragen over de eBike en zijn componenten contact op met een erkende rijwielhandelaar.

Contactgegevens van erkende rijwielhandels vindt u op de internetpagina [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Meer informatie over de eBike-componenten en hun functies vindt u in het Bosch eBike Help Center.

### Afvoer en stoffen in producten

Informatie over stoffen in producten vindt u onder de volgende link: [www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Gooi eBikes en hun componenten niet bij het huisvuil!

Teruggave in de handel is mogelijk voor zover de verkoper de terugname vrijwillig aanbiedt of hiertoe wettelijk verplicht is. Neem daarbij goed nota van de nationale voorschriften.



Aandrijfeenheid, boordcomputer incl. bedieningseenheid, eBike-accu, snelheidssensor, accessoires en verpakkingen moeten op een milieuvriendelijke manier gerecycled worden.

Zorg er eigenhandig voor dat persoonlijke gegevens uit het apparaat werden gewist.

Batterijen die niet-destructief uit het elektrische apparaat kunnen worden genomen, moeten vóór de afvoer zelf verwijderd en naar een apart inzamelpunt voor batterijen gebracht worden.



Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU moeten niet meer bruikbare elektrische apparaten en volgens de Europese richtlijn 2006/66/EG moeten defecte of verbruikte accu's/batterijen apart worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

Het apart inzamelen van elektrische apparaten is bedoeld voor een zuivere voorsortering en ondersteunt een correcte behandeling en terugwinning van de grondstoffen. Op deze manier worden mens en milieu gespaard.



**Wijzigingen voorbehouden.**



## Sikkerhedsforskrifter



**Læs alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger.** Overholdes sikkerhedsinstrukserne og anvisningerne ikke, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

**Opbevar alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger til fremtidig brug.**

- ▶ **Læs og overhold sikkerhedsanvisningerne og instruktionerne i alle brugsanvisninger til eBike-komponenterne samt i brugsanvisningen til din eBike.**
- ▶ **Installationen og alle reparationer af ConnectModule må udelukkende udføres af en autoriseret forhandler.** Det kræver særlig faglig viden. Forkert montering kan resultere i, at ConnectModule eller eBike ikke længere kan bruges lovligt.
- ▶ **ConnectModule er udstyret med et trådløst interface. Der kan derfor være lokale begrænsninger for driften, f.eks. i fly eller på hospitaler.** Følg i den forbindelse anvisningerne under (se "Transport", Side Dansk – 2).

## Produkt- og ydelsesbeskrivelse

### Beregnet anvendelse

ConnectModule må udelukkende bruges i forbindelse med en eBike i systemgenerationen **the smart system (det intelligente system)**, herunder især til at spore en eBike i tilfælde af tyveri.

ConnectModule kan udelukkende bruges med de tilhørende funktioner i appen **eBike Flow**. Du skal derfor bruge en mobilenhed for at hente og installere appen **eBike Flow**.



Afhængigt af din smartphones operativsystem kan appen **eBike Flow** hentes gratis i Apple App Store eller Google Play Store.

Scan koden med din smartphone for at hente appen **eBike Flow**.

## Tekniske data

		ConnectModule
Produktkode		BCM3100
internt batteri	V mAh	4,35 650
Ekstern batteritilslutning	V	12
Frekvensbånd LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz) B2 (1900 MHz) B3 (1800 MHz) B4 (1700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)
Sendeeffekt	dBm	21
Vægt, ca.	g	40
Driftstemperatur	°C	-5 ... +40
Opbevaringstemperatur	°C	+10 ... +40
Kapslingsklasse		IP55

### Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, at det trådløse anlæg type **ConnectModule** er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den komplette tekst i EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig under følgende internetadresse:  
[www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

## Brug

Det kræver en GPS og mobiltelefonforbindelse for at bruge ConnectModule.

ConnectModule er udstyret med bevægelsessensorer, et globalt positioneringsbestemmelsessystem og mobil netforbindelse. På den måde kan ConnectModule registrere mistænkelige bevægelser af eBike, bestemme den lokale position af eBike og generere en lokal alarm.

Ejeren kan se eBikes positions- og bevægelsesdata i appen **eBike Flow**.

ConnectModule gør det på den måde muligt at anvende flere tjenester som f.eks. **<eBike Alarm>**, som stilles til rådighed efter afslutning af **Flow+ abonnement**. Der kan i den forbindelse påløbe omkostninger.

Du kan finde yderligere oplysninger om **Flow+ abonnement** og detaljerede oplysninger om de enkelte tjenester i appen **eBike Flow** eller i Bosch eBike Help Center.

### Ibrugtagning

Så snart der er monteret et ConnectModule i en eBike, kan det aktiveres efter afslutning af **Flow+ abonnement**.

Tjenester som f.eks. **<eBike Alarm>** kan aktiveres og bruges via appen **eBike Flow**.

Tjenesterne i ConnectModules kan til enhver tid deaktiveres i appen **eBike Flow** og genaktiveres, hvis **Flow+ abonnement** kører.

Det er ikke muligt at deaktivere selve ConnectModule.

### Tænd/sluk

ConnectModule skal ikke tændes eller slukkes separat. Så længe ConnectModule forsynes med spænding, og de relevante tjenester er aktiveret, sender det data til ejeren af eBiken.

ConnectModule er udstyret med et internt batteri, så tjenester stadig kan tilgås, selvom eBike-batteriet ikke er tilgængeligt. Ladetilstanden af det interne batteri fremgår af appen **eBike Flow**. Hvis ladeniveauet i den interne akku er lavt, reduceres positionens sendeintervaller. Hvis ladetilstanden af den interne akku er kritisk, skal der isættes et eBike-batteri, og Bosch eBike-laderen skal tilsluttes.

### Tænding ved aktiveret eBike Alarm

Hvis du bevæger din eBike, når **<eBike Alarm>** er aktiv, udløses alarmen ikke, i det omfang den definerede digitale nøgle (smartphone eller cykelcomputer **Kiox 300/Kiox 500**) forefindes.

Før du kan køre på eBiken, skal du trykke på tænd/sluk-knappen på betjeningsenheden.

Ved en eBike med en understøtning på op til **45 km/h** skal du også aktivt vælge en tilstand, efter at du har tændt.

## Vedligeholdelse og service

### Vedligeholdelse og rengøring

ConnectModule kræver ikke vedligeholdelse. I tilfælde af skader eller svigt skal du kontakte den autoriserede forhandler direkte.

Hvis tjenester ikke virker, selvom de er aktiveret, skal du kontakte den cykelhandler, hvor du købte ConnectModule.

**Bemærk!** Hvis du afleverer din eBike til service hos en cykelhandler, anbefaler vi, at du deaktiverer **<Lock & Alarm>**.

### Transport

Når du transporterer din eBike (f.eks. bag på bilen, i tog, fly etc.), anbefaler vi, at du deaktiverer alle individuelle tjenester eller aktiverer funktionen **<Transporttilstand>**. Dette deaktiverer al kommunikation med ConnectModule. På den måde undgår du fejlarmer.

### Kundeservice og anvendelsesrådgivning

Ved alle spørgsmål til eBike og dens komponenter bedes du kontakte en autoriseret cykelhandler.

Kontaktdata for autoriserede cykelhandlere finder du på hjemmesiden [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Du finder flere oplysninger om eBike-komponenterne og deres funktioner i Bosch eBike Help Center.

### Bortskaffelse og stoffer i enheder

Du kan finde oplysninger om stoffer i enhederne ved at klikke på følgende link:

[www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Smid ikke eBikes og deres komponenter ud sammen med husholdningsaffaldet!

Returnering i forbindelse med bortskaffelse er mulig, i det omfang distributøren selv tilbyder dette eller er forpligtet hertil ifølge loven. Vær i den forbindelse opmærksom på gældende nationale regler.



Drivenhed, cykelcomputer inkl. betjeningsenhed, eBike-akku, hastighedssensor, tilbehør og emballage skal indsamles og genbruges iht. gældende miljøforskrifter.

Sørg selv for, at alle personoplysninger er blevet slettet fra enheden.

Hvis der er batterier, som kan fjernes fra den elektriske enhed uden at blive ødelagt, skal du selv fjerne dem og aflevere dem på en miljøstation, før du bortskaffer enheden.



Iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU skal kasseret el-værktøj og iht. det europæiske direktiv 2006/66/EF skal defekte eller opbrugte akkuer/batterier indsamles separat og genbruges iht. gældende miljøforskrifter.

Når du afleverer udtjent elektronisk udstyr på en miljøstation, er du med til at sikre, at det behandles korrekt, og at råstofferne bliver genvundet til gavn for mennesker og miljø.



Ret til ændringer forbeholdes.

## Säkerhetsanvisningar



Läs igenom alla säkerhetsanvisningar och instruktioner. Fel som uppstår till följd av att säkerhetsinstruktionerna och anvisningarna inte följts kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarliga personskador.

### Spara alla säkerhetsanvisningar och anvisningar.

- ▶ **Läs och beakta säkerhetsanvisningarna och anvisningar i alla bruksanvisningarna för eBike-komponenterna samt i bruksanvisningen för din eBike.**
- ▶ **Låt endast auktoriserade återförsäljare utföra montering och reparation av ConnectModule.** Det kräver specialkunskap. Felaktig montering kan leda till att ConnectModule resp. eBike inte längre kan användas enligt lagstadgade regler.
- ▶ **ConnectModule är utrustad med ett trådlöst gränssnitt. Lokala användningsbegränsningar kan förekomma, t.ex. i flygplan eller sjukhus.** Observera även anvisningarna nedan (se „Transport“, Sidan Svensk – 2).

## Produkt- och prestandabeskrivning

### Ändamålsenlig användning

ConnectModule ska användas tillsammans med en eBike i systemgenerationen **the smart system (det smarta systemet)** i synnerhet för spårning av eBike i händelse av stöld.

ConnectModule kan endast användas tillsammans med tillhörande funktioner i appen **eBike Flow**. Därför krävs en mobil enhet där appen **eBike Flow** har laddats ner och installerats.



Beroende på telefonens operativsystem kan appen **eBike Flow** laddas ner kostnadsfritt från Apple App Store eller från Google Play Store. Skanna koden med din telefon för att ladda ner appen **eBike Flow**.

## Tekniska data

		ConnectModule
Produktkod		BCM3100
Internt batteri	V mAh	4,35 650
Extern batterianslutning	V	12
Frekvensband LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz) B2 (1900 MHz) B3 (1800 MHz) B4 (1700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)
Sändningseffekt	dBm	21
Vikt, ca.	g	40
Drifttemperatur	°C	-5 ... +40
Lagringstemperatur	°C	+10 ... +40
Skyddsklass		IP55

### Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, att sändaranläggningstypen **ConnectModule** uppfyller kraven i direktivet 2014/53/EU. EU-konformitetsförklaringens fullständiga text finns på följande webbadress: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

### Drift

En fungerande GPS- och mobilanslutning krävs för att ConnectModule ska fungera.

ConnectModule har rörelsesensorer, ett globalt GPS-system och mobilanslutning. Därmed kan ConnectModule identifiera misstänkta rörelser hos eBike, fastställa dess lokala position och generera ett lokalt larm.

Positions- och rörelseinformation visas för ägaren av eBike i appen **eBike Flow**.

ConnectModule möjliggör därmed flera tjänster, som t.ex. **<eBike Alarm>** som är tillgängligt efter att **abonnemanget Flow+** har slutits. Detta kan medföra kostnader.

Mer information om **abonnemanget Flow+** och information om de enskilda tjänsterna hittar du i appen **eBike Flow** eller i Bosch eBike Help Center.

### Driftstart

När en ConnectModule är monterad i en eBike kan den aktiveras en gång efter att **abonnemanget Flow+** har slutits. Tjänster som t.ex. **<eBike Alarm>** kan aktiveras och användas via appen **eBike Flow**.

Med appen **eBike Flow** kan ConnectModule-tjänsterna när som helst avaktiveras och, vid befintligt **abonnemanget Flow+**, återaktiveras.

Avaktivering av själva ConnectModule kan inte göras.

## Slå på och stänga av

ConnectModule behöver inte slås på eller stängas av separat.

Så länge ConnectModule försörjs med spänning och tjänsterna är aktiverade skickar den information till eBike-ägaren.

ConnectModule har ett internt batteri för att kunna erbjuda tjänster oberoende av eBike-batteriet. Laddningsnivån för det interna batteriet finns i appen **eBike Flow**. Om det interna batteriet har en låg laddningsnivå reduceras positionens sändningsintervall. Om laddningsnivån hos det interna batteriet är mycket låg ska ett eBike-batteri sättas i och Bosch eBike-laddaren anslutas.

## Påslagning vid aktiverad eBike Alarm

Om du flyttar din eBike vid aktiverat **<eBike Alarm>** kommer alarmet inte att lösas, förutsatt att den digitala nyckeln (smarttelefon eller cykeldator **Kiox 300/Kiox 500**) är aktiverad.

För att kunna köra iväg med eBike, tryck på manöverenhetens på-/av-knapp.

Vid en eBike med en assistans på upp till **45 km/h** måste du dessutom välja ett läge aktivt efter påslagning.

## Underhåll och service

### Underhåll och rengöring

ConnectModule är underhållsfri. Vid skador eller om den slutar fungera, kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Om tjänster inte fungerar även om de är aktiverade, kontakta den återförsäljare där du köpte ConnectModule.

**Observera:** när du lämnar in din eBike hos en cykelhandlare rekommenderar vi att du avaktiverar **<Lock & Alarm>**.

### Transport

När din eBike ska transporteras (t.ex. på ett släp, på tåget eller på flyget) rekommenderar vi att du avaktiverar alla enskilda tjänster eller aktiverar funktionen **<Transportläge>**. Därmed avaktiveras alla kommunikation med ConnectModule. Då undviker man felaktiga larm.

### Kundtjänst och applikationsrådgivning

Vid alla frågor om eBike och dess komponenter vänder du dig till en auktoriserad återförsäljare.

Kontaktdata till auktoriserade cykelhandlare hittar du på internetsidan [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Du hittar mer information om eBike-komponenterna och deras funktioner på Bosch eBike Help Center.

## Avfallshantering och material och ämnen

Uppgifter om ämnen och material finns på följande länk: [www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Släng inte eBikes och dess komponenter i hushållsavfallet!

Retur kan göras i butik om återförsäljaren erbjuder returen frivilligt eller är förpliktad till detta enligt lag. Beakta nationella bestämmelser.



Drivenhet, cykeldator inkl. manöverenhet, eBike-batteri, hastighetssensor, tillbehör och förpackningar ska återvinnas på ett miljövänligt sätt.

Se själv till att personuppgifter raderas från enheten.

Batterier som kan tas ut oskadda ur elektriska apparater måste tas ut före avfallshantering och lämnas in separat till batteriinsamling.



Enligt det europeiska direktivet 2012/19/EU skall obrukbara elektriska apparater och enligt det europeiska direktivet 2006/66/EG felaktiga eller förbrukade batterier samlas in separat och tillföras en miljöanpassad avfallshantering.

Den separata uppdelningen av elektriska apparater används för försortering och främjar korrekt hantering och återvinning av material och är skonsam för människa och miljö.



Ändringar förbehålles.

## Sikkerhetsanvisninger



### Les sikkerhetsanvisningene og instruksene.

Hvis ikke sikkerhetsanvisningene og instruksene tas til følge, kan det oppstå elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

### Oppbevar alle sikkerhetsinstruksene og anvisningene for fremtidig bruk.

- ▶ **Følg sikkerhetsanvisningene og instruksjonene i alle bruksanvisningene for eBike-komponentene og brukerhåndboken for din eBike.**
- ▶ **Montering av og alle reparasjoner på ConnectModule må utelukkende utføres av en autorisert forhandler.** Dette arbeidet krever spesialkunnskap. Feil montering kan føre til at ConnectModule eller eBike ikke kan drives i samsvar med gjeldende lovverk.
- ▶ **ConnectModule er utstyrt med et trådløst grensesnitt. Lokale begrensninger for driften kan derfor gjelde, for eksempel om bord på fly eller på sykehus.** Se også anvisningene lenger nede (se „Transport“, Side Norsk – 2).

## Produktbeskrivelse og ytelsesspesifikasjoner

### Forskriftsmessig bruk

ConnectModule skal utelukkende brukes i kombinasjon med en eBike av systemgenerasjon **the smart system (smartsystemet)**, spesielt for sporing av eBike ved tyveri.

ConnectModule kan utelukkende brukes med de tilhørende funksjonene i appen **eBike Flow**. For at den skal kunne brukes, kreves derfor en mobil enhet som appen **eBike Flow** er lastet ned og installert på.



Appen **eBike Flow** kan lastes ned gratis fra Apple App Store eller Google Play Store, avhengig av smarttelefonens operativsystem. Skann koden med smarttelefonen din for å laste ned appen **eBike Flow**.

## Tekniske data

		ConnectModule	
Produktkode		BCM3100	
Internt batteri	V mAh	4,35 650	
Ekstern batteritilkobling	V	12	
Frekvensbånd LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz) B2 (1900 MHz) B3 (1800 MHz) B4 (1700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)	
Sendeeffekt	dBm	21	
Vekt, ca.	g	40	
Driftstemperatur	°C	-5 ... +40	
Lagringstemperatur	°C	+10 ... +40	
Kapslingsgrad		IP55	

### Samsvarserklæring

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, erklærer herved at radioutstyrtypen **ConnectModule** er i samsvar med direktivet 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende nettadresse: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

## Bruk

For at funksjonene til ConnectModule skal kunne brukes, kreves en fungerende GPS- og mobiltelefonforbindelse.

ConnectModule er utstyrt med bevegelsessensorer, et globalt posisjonsbestemmelsessystem og mobil radiokommunikasjon. ConnectModule kan dermed identifisere mistenkelig bevegelse av eBike, bestemme posisjonen til eBike og generere en lokal alarm.

Eieren av eBike ser posisjons- og bevegelsesdata i appen **eBike Flow**.

ConnectModule gir dermed mulighet til ytterligere tjenester, som for eksempel **<eBike Alarm>**, som blir tilgjengelige med **abbonement på Flow+**. Disse kan medføre kostnader.

Du finner mer informasjon om **abbonement på Flow+** og de enkelte tjenestene i appen **eBike Flow** og i Bosch eBike Help Center.

### Ta i bruk

Etter at en ConnectModule har blitt montert i en eBike, kan den aktiveres med **abbonement på Flow+**.

Tjenester som for eksempel **<eBike Alarm>** kan aktiveres og brukes via appen **eBike Flow**.

Tjenestene i ConnectModule kan når som helst deaktiveres og aktiveres igjen via appen **eBike Flow** så lenge **abonnement på Flow+** er gyldig.

En deaktivering av selve ConnectModule er ikke beregnet.

### Inn-/utkobling

ConnectModule må ikke slås på eller av separat.

Når ConnectModule forsynes med spenning og tilsvarende tjenester er aktivert, sender den data til eieren av eBike.

ConnectModule har et internt batteri, slik at det skal være mulig å få tilgang til tjenestene uavhengig av eBike-batteriet. Informasjon om ladenivået til det interne batteriet er tilgjengelig i appen **eBike Flow**. Intervallene for sending av posisjonen reduseres hvis ladenivået til det interne batteriet er lavt. Hvis ladenivået til det interne batteriet er kritisk, bør et eBike-batteri settes inn og Bosch eBike-laderen kobles til.

### Innkobling ved aktivert eBike Alarm

Hvis du beveger eBike mens **<eBike Alarm>** er aktivert, utløses ikke alarmen hvis den digitale nøkkelen som er definert tidligere (smarttelefon eller kjørecomputeren **Kiox 300/Kiox 500**) er på plass.

For å begynne å sykle med eBike trykker du på av/på-knappen på betjeningsenheten.

Hvis du har en eBike med assistanse opptil **45 km/h**, må du i tillegg aktivt velge en modus etter at du har slått på.

## Service og vedlikehold

### Vedlikehold og rengjøring

ConnectModule er vedlikeholdsfri. Kontakt en autorisert forhandler ved skader eller svikt på modulen.

Hvis tjenester ikke fungerer, selv om de er aktivert, kontakter du sykkelforhandleren du kjøpte ConnectModule hos.

**Merk:** Når du leverer din eBike hos en sykkelforhandler for vedlikehold, anbefales det at **<Lock & Alarm>** deaktiveres.

### Transport

Når du transporterer din eBike (for eksempel på en tilhenger, om bord på tog eller fly osv.), anbefaler vi at du deaktiverer alle tjenestene eller aktiverer funksjonen **<Transportmodus>**. All kommunikasjonen til ConnectModule blir dermed deaktivert. Dermed unngår du feilalarmer.

### Kundeservice og kundeveiledning

Kontakt en autorisert sykkelforhandler ved spørsmål om eBike og komponentene.

Du finner kontaktinformasjon til autoriserte sykkelforhandlere på nettsiden [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Du finner mer informasjon om eBike-komponentene og funksjonene til disse i Bosch eBike Help Center.

### Kassering og stoffer i produktene

Informasjon om stoffer i produktene finner du under følgende kobling:

[www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

eBike og komponentene til sykkelen må ikke kastes som vanlig husholdningsavfall!

Retur til forhandler er mulig, forutsatt at selgeren frivillig tilbyr retur eller er forpliktet til dette i henhold til lov. Følg de nasjonale bestemmelsene.



Drivenheten, kjørecomputeren inkl. betjeningsenheten, eBike-batteriet, hastighetssensoren, tilbehør og emballasje skal leveres til gjenvinning.

Du må selv kontrollere at personopplysninger slettes fra enheten.

Batterier som kan tas ut av elektroverktøyet uten å bli skadet, skal tas ut før kassering og leveres separat sammen med andre batterier.



Iht. det europeiske direktivet 2012/19/EU om brukt elektrisk utstyr og iht. det europeiske direktivet 2006/66/EC må defekte eller brukte batterier/oppladbare batterier samles adskilt og leveres inn for miljøvennlig resirkulering.

Den sorterte innsamlingen av elektroverktøy fungerer som forhåndssortering. Dette bidrar til forskriftsmessig behandling og gjenvinning av råstoffer, og skåner dermed både mennesker og miljø.



**Retten til endringer forbeholdes.**

## Turvallisuusohjeet



**Lue kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.** Turvallisuus- ja käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/ tai vakavaan loukkaantumiseen.

**Säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet tulevaa käyttöä varten.**

- **Lue kaikissa eBike-komponenttien käyttöoppaissa ja eBike-pyörän käyttöoppaassa annetut turvallisuus- ja käyttöohjeet ja noudata niitä.**
- **Anna ConnectModulen asennus- ja korjaustyöt vain valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.** Nämä tehtävät vaativat erityisosaamista. Virheellinen asennus voi johtaa siihen, ettei ConnectModulea/eBikea voi enää käyttää lakimääräysten mukaisesti.
- **ConnectModule on varustettu langattomalla liitännällä. Siksi sille voi olla paikallisia käyttörajoituksia esimerkiksi lentokoneissa tai sairaaloissa.** Huomioi tähän liittyen myös alla olevat tiedot (katso "Kuljetus", Sivut Suomi – 2).

## Tuotteen ja ominaisuuksien kuvaus

### Määräystenmukainen käyttö

ConnectModulea tulee käyttää vain **the smart system (älykäs järjestelmä)** -järjestelmäsukupolven eBike-pyörässä, varsinkin eBiken jäljittämiseen varkaustapauksessa.

ConnectModulea tulee käyttää vain sovelluksen **eBike Flow** asiaankuuluvilla toiminnoilla. Siksi käyttöön tarvitaan mobiililaitte, johon on ladattu ja asennettu sovellus **eBike Flow**.



Älypuhelimien käyttöjärjestelmästä riippuen **eBike Flow** -sovelluksen voi ladata ilmaiseksi Apple App Storesta tai Google Play Storesta.

Lataa **eBike Flow** -sovellus skannaamalla koodi älypuhelimellasi.

## Tekniset tiedot

		ConnectModule	
Tuotekoodi		BCM3100	
Sisäinen akku	V	4,35	
	mAh	650	
Ulkoinen akkuliitäntä	V	12	
Taajuuskaista LTE Cat-M1	MHz	B1 (2 100 MHz)	
		B2 (1 900 MHz)	
		B3 (1 800 MHz)	
		B4 (1 700 MHz)	
		B5 (850 MHz)	
		B8 (900 MHz)	
		B12 (700 MHz)	
		B13 (700 MHz)	
		B20 (800 MHz)	
		B28 (700 MHz)	
Lähetysteho	dBm	21	
Paino n.	g	40	
Käyttölämpötila	°C	-5...+40	
Säilytyslämpötila	°C	+10...+40	
Suojausluokka		IP55	

### Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, vakuuttaa, että radiolaitetyyppi **ConnectModule** täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavassa verkko-osoitteessa: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

## Käyttö

ConnectModulen toiminta edellyttää toimivaa GPS- ja matkapuhelinyhteyttä.

ConnectModulessa on liikeanturit, maailmanlaajuinen paikannusjärjestelmä ja matkapuhelinyhteys. Siten ConnectModule pystyy tunnistamaan eBiken epäilyttävät liikkeet, määrittämään eBiken paikallisen sijainnin ja laukaisemaan paikallisen hälytyksen.

Sijainti- ja liiketiedot näytetään eBiken omistajalle sovelluksessa **eBike Flow**.

Siten ConnectModule mahdollistaa lisäpalveluita, kuten **<eBike Alarm>** -toiminnon, joita voi käyttää solmimalla **<Flow+ -liittymä>** -sopimuksen. Palvelut voivat olla maksullisia.

**<Flow+ -liittymä>** -sopimusta ja yksittäisiä palveluita koskevat lisätiedot saat **eBike Flow** -sovelluksesta tai Bosch eBike Help Centeristä.

### Käyttöönotto

Asennettuasi ConnectModulen eBike-pyörään voit aktivoida sen solmimalla **<Flow+ -liittymä>** -sopimuksen.

Erilaiset palvelut, kuten **<eBike Alarm>**, ovat aktivoitavissa ja käytettävissä **eBike Flow** -sovelluksen kautta.

ConnectModulen palveluita voi deaktivoida milloin tahansa **eBike Flow** -sovelluksen kautta, ja aktivoida uudestaan, mikäli **<Flow+ -liittymä>** -sopimus on voimassa. Itse ConnectModulea ei ole tarkoitettu deaktivoitavaksi.

## Käynnistys ja sammutus

ConnectModulea ei tarvitse kytkeä erikseen päälle tai pois päältä.

Niin kauan kuin ConnectModule saa sähkövirtaa ja vastaavat palvelut on aktivoitu, se lähettää tietoja eBike-pyörän omistajalle.

ConnectModulessa on sisäinen akku, jotta palveluita voi käyttää eBike-akusta riippumatta. Sisäisen akun lataustilan voi katsoa sovelluksen **eBike Flow** kautta. Jos sisäisen akun lataustaso on alhainen, sijainnin lähetyksivälillä harvennetaan. Käytä eBike-akkua ja kytke Bosch eBike -latauslaite, jos sisäisen akun varauksilla on erittäin heikko.

## Käynnistäminen, kun eBike Alarm on aktivoitu

Jos liikutat eBike-pyörää **<eBike Alarm>** -toiminnon ollessa aktivoituna, hälytys ei laukea, jos aiemmin määritetty digitaalinen avain (älypuhelin tai ajotietokone **Kiox 300/ Kiox 500**) on mukana.

Kun haluat lähteä ajamaan eBike-pyörällä, paina käyttöyksikön käynnistyspainiketta.

Sinun on myös aktiivisesti valittava jokin käyttötila käynnistytksen jälkeen, jos eBiken tehostus on maks. **45 km/h**.

## Hoito ja huolto

### Huolto ja puhdistus

ConnectModule on huoltovapaa. Ota vikatapauksessa suoraan yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään.

Jos palvelut eivät toimi, vaikka ne on aktivoitu, käänny suoraan sen polkupyöräkaupiaan puoleen, jolta ostit ConnectModulen.

**Huomautus:** kun toimitat eBiken huollettavaksi polkupyöräkauppiaille, suosittelemme deaktivoimaan **<Lock & Alarm>** -toiminnon.

### Kuljetus

Jos kuljetat eBike-pyörää (esim. auton perävaunussa, junassa, lentokoneessa jne.), suosittelemme deaktivoimaan kaikki yksittäiset palvelut tai aktivoimaan toiminnon **<Kuljetustila>**. Tällä tavalla deaktivoit ConnectModulen kaiken tietoliikenteen. Näin vältyt vääriä hälytyksiltä.

### Asiakaspalvelu ja käyttöneuvonta

Käänny valtuutetun polkupyöräkaupiaan puoleen kaikissa eBike-pyörään ja sen osiin liittyvissä kysymyksissä.

Valtuutettujen polkupyöräkauppioiden yhteystiedot voit katsoa verkkosivulta [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Bosch eBike Help Centeristä saat lisätietoja eBike-komponenteista ja niiden toiminnoista.

## Jätteiden hävittäminen ja tuotteiden valmistusmateriaalit

Tuotteiden valmistusmateriaaleja koskevia tietoja saat seuraavasta linkistä:

[www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Älä heitä eBike-pyörää tai sen osia talousjätteisiin!

Palautus myymälöihin on mahdollista, jos jälleenmyyjä tarjoaa palautusmahdollisuuden vapaaehtoisesti tai on lain mukaan siihen velvoitettu. Huomioi maakohtaiset määräykset.



Moottoriyksikkö, ajotietokone, käyttöyksikkö, eBike-akku, nopeusanturi, tarvikkeet ja pakkaukset tulee toimittaa ympäristöä säästävää uusiokäyttöön.

Varmista itse, että henkilökohtaiset tiedot on poistettu laitteesta.

Sähkölaitetta rikkomatta irrotettavat paristot tulee poistaa ennen hävittämistä ja toimittaa paristojen keräyspisteeseen.



Eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU mukaan käyttökelvottomat sähkötyökalut ja eurooppalaisen direktiivin 2006/66/EY mukaan vialliset tai loppuun käytetyt akut/paristot täytyy kerätä erikseen ja toimittaa ympäristöstävälliseen kierrätykseen.

Sähkölaitteiden keräyspisteessä niiden valmistusmateriaalit lajitellaan erikseen, mikä edistää raaka-aineiden asianmukaista käsittelyä ja talteenottoa. Siten jätteiden kierrätyksellä suojellaan ihmisten terveyttä ja ympäristöä.



**Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.**



## Öryggisleiðbeiningar



**Lesið allar öryggisupplýsingar og leiðbeiningar.** Ef ekki er farið að í samræmi við öryggisupplýsingar og leiðbeiningar getur það haft í för með sér raflost, eldsvoða og/eða alvarlegt líkamstjón.

**Geyma skal allar öryggisupplýsingar og leiðbeiningar til síðari nota.**

- ▶ **Lesið og fylgja skal öryggisupplýsingum og leiðbeiningum í öllum notendahandbókum fyrir búnað rafhjólans sem og í notendahandbók rafhjólans.**
- ▶ **Láta verður viðurkenndan söluaðila annast uppsetningu og allar viðgerðir á ConnectModule.** Slík vinna krefst sérstakrar fagþekkingar. Ef uppsetning fer ekki fram með réttum hætti getur verið að ekki sé lengur hægt að nota ConnectModule eða rafhjólíð í samræmi við lög.
- ▶ **Í ConnectModule er þráðlaus fjarskiptabúnaður. Því getur verið um að ræða staðbundnar takmarkanir á notkun, t.d. í flugvélum og á sjúkrahúsum.** Sjá einnig upplýsingar um þetta í (sjá „Flutningur“, Bls. Íslenska – 2) hér á eftir.

## Lýsing á vöru og eiginleikum

### Fyrirhuguð notkun

ConnectModule-búnaðurinn er eingöngu ætlaður til notkunar með rafhjólum af kynslóðinni **the smart system**, einkum til að staðsetja rafhjól sem er stolið.

Aðeins er hægt að nota ConnectModule með tilheyrandi eiginleikum í appinu **eBike Flow**. Til að nota búnaðinn þarf því farsíma sem búið er að hlaða appinu **eBike Flow** niður í og setja það upp.



Allt eftir stýrikerfi farsímans er hægt að sækja appið **eBike Flow** ókeypis í Apple App Store eða Google Play Store.

Skannaðu kóðann með farsímanum til að sækja appið **eBike Flow**.

## Tæknilegar upplýsingar

		ConnectModule
Vörukóði		BCM3100
Innbyggð rafhlaða	V mAh	4,35 650
Ytra rafhlöðutengi	V	12
Tíðnisvið LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz) B2 (1900 MHz) B3 (1800 MHz) B4 (1700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)
Sendistyrkur	dBm	21
Þyngd, u.þ.b.	g	40
Notkunarhitastig	°C	-5 ... +40
Geymsluhitastig	°C	+10 ... +40
Varnarflokkur		IP55

### Samræmisýfirlýsing

Hér með lýsir Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, því yfir að þráðlaus fjarskiptabúnaðurinn af gerðinni **ConnectModule** er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU. Nálgast má texta ESB-samræmisýfirlýsingarinnar í heild sinni á eftirfarandi vefslóð: [www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

### Notkun

Til þess að hægt sé að nota ConnectModule þarf virk tenging við GPS-kerfi og farsímakerfi að vera fyrir hendi.

Í ConnectModule eru hreyfiskynjarar, GPS-kerfi og farsímabúnaður. Þannig getur ConnectModule greint grunsamlegar hreyfingar rafhjólans, ákvarðað staðsetningu þess og gefið frá sér viðvör.

Eigandi rafhjólans fær upplýsingar um staðsetningu og hreyfingar þess í appinu **eBike Flow**.

ConnectModule gerir þannig kleift að nota frekari þjónustu, t.d. **<eBike Alarm>**, sem er í boði þegar búið er að ganga frá **Flow+ subscription**. Þessu getur fylgt kostnaður.

Frekari upplýsingar um **Flow+ subscription** og nánari upplýsingar um tiltekna þjónustu er að finna í appinu **eBike Flow** eða í Bosch eBike Help Center.

### Búnaðurinn tekinn í notkun

Þegar ConnectModule-búnaðurinn hefur verið settur upp á rafhjól er hægt að virkja hann þegar búið er að ganga frá **Flow+ subscription**.

Hægt er að virkja og nota þjónustu á borð við **<eBike Alarm>** í appinu **eBike Flow**.

Hægt er að gera þjónustu í ConnectModule óvirka hvenær sem er í appinu **eBike Flow** og gera hana aftur virka með gildandi **Flow+ subscription**.

Ekki er gert ráð fyrir að ConnectModule-búnaðurinn sjálfur sé gerður óvirkur.

### Kveikt/slökkt

Ekki þarf að kveikja eða slökkva sérstaklega á ConnectModule.

Svo lengi sem ConnectModule er séð fyrir rafmagni og viðkomandi þjónusta er virk sendir búnaðurinn upplýsingar til eiganda rafhjólsins.

ConnectModule er með innbyggða rafhlöðu til þess að geta boðið upp á þjónustuna óháð rafhlöðu rafhjólsins. Hægt er að fylgjast með hleðslunni á innbyggðu rafhlöðunni í appinu **eBike Flow**. Þegar lítil hleðsla er á innbyggðu rafhlöðunni eru upplýsingar um staðsetningu sendnar sjaldnar. Þegar mjög lítil hleðsla er eftir á innbyggðu rafhlöðunni skal setja rafhlöðu í rafhjólíð og tengja hleðslutækið fyrir rafhjól frá Bosch.

### Kveikt þegar eBike Alarm -viðvörnin er virk

Þegar **eBike Alarm** -viðvörnin er virk og rafhjólíð er fært úr stað fer viðvörnin ekki í gang ef skilgreindi stafræni lykkillinn (farsími eða hjólatölvan **Kiox 300/Kiox 500**) er fyrir hendi.

Til þess að geta hjólað af stað á rafhjólínu skaltu ýta á hnappinn til að kveikja og slökkva á stjórnþúnaðinum.

Á rafhjólí með stuðningi upp að **45 km/h** þarf einnig að velja stillingu eftir að kveikt er á hjólínu.

## Viðhald og þjónusta

### Viðhald og þríf

Ekki þarf að sinna viðhaldi á ConnectModule. Ef búnaðurinn verður fyrir skemmdum eða bilar skal snúa sér beint til viðurkennds söluaðila.

Ef þjónusta virkar ekki jafnvel þótt búið sé að virkja hana skal snúa sér beint til söluaðilans þar sem ConnectModule-búnaðurinn var keyptur.

**Athugaðu:** Þegar farið er með rafhjólíð í viðhaldsskoðun hjá söluaðila er mælt með því að gera **<Lock & Alarm>** óvirkan.

### Flutningur

Við flutning á rafhjólínu (t.d. í kerru aftan í bíl, lest eða flugvél) mælum við með því að hver þjónusta fyrir sig sé gerð óvirk eða þá að stillt sé á **<Transport mode>**. Með þessu móti er slökkt á öllum samskiptum ConnectModule-búnaðarins. Þannig er komið í veg fyrir óþarfa viðvaranir.

### Notendabjónusta og ráðleggingar um notkun

Ef óskað er upplýsinga um rafhjólíð og hluta þess skal snúa sér til viðurkennds söluaðila reiðhjóla.

Finna má samskiptaupplýsingar fyrir viðurkennda söluaðila reiðhjóla á vefsíðunni [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Nánari upplýsingar um hluta rafhjólsins og virkni þeirra er að finna í Bosch eBike Help Center.

### Förgun og framleiðsluefni

Nálgast má upplýsingar um framleiðsluefni á eftirfarandi vefslóð: [www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Ekki má fleygja rafhjólum og íhlutum þeirra með venjulegu heimilissorpi!

Hægt er að skila tækinu til söluaðila ef hann býður upp á slíkt eða ber lagaleg skylda til þess. Fara skal eftir gildandi lögum og reglum hvað þetta varðar.



Skila skal drifeiningunni, hjólatölvunni ásamt stjórnþúnaðinum, rafhlöðu rafhjólsins, hraðaskynjaranum, aukabúnaði og umbúðum til endurvinnslu með umhverfisvænum hætti.

Notandi skal sjálfur ganga úr skugga um að persónuupplýsingum hafi verið eytt úr tækinu.

Ef hægt er að taka rafhlöður úr raftækinu án þess að eyðileggja þær skal taka þær úr og skila þeim til sérstakrar söfnunarstöðvar fyrir rafhlöður áður en tækinu er fargað.



Flokka verður úr sér gengin raftæki (samkvæmt Evróputilskipun 2012/19/EU) og bilaðar eða úr sér gengnar rafhlöður/hleðslurafhlöður (samkvæmt Evróputilskipun 2006/66/EC) sérstaklega og skila þeim til endurvinnslu með umhverfisvænum hætti.

Með því að flokka raftækin sérstaklega er stuðlað að því að hægt sé að meðhöndla þau og endurnýta hráefni með viðeigandi hætti og vernda þannig heilsu manna og umhverfið.



### Breytingar áskildar.

## Υποδείξεις ασφαλείας



**Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες.** Η μη τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

**Φυλάξτε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.**

- ▶ **Διαβάστε και προσέξτε τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες σε όλες τις οδηγίες λειτουργίας των εξαρτημάτων του eBike καθώς και τις οδηγίες λειτουργίας του eBike σας.**
- ▶ **Αναθέστε την τοποθέτηση και όλες τις επισκευές του ConnectModule αποκλειστικά σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.** Αυτό απαιτεί ειδικές τεχνικές γνώσεις. Η εσφαλμένη τοποθέτηση μπορεί να οδηγήσει, ότι το ConnectModule ή το eBike δεν μπορούν πλέον να λειτουργούν σύμφωνα με τη νομοθεσία.
- ▶ **Το ConnectModule είναι εξοπλισμένο με μια ασύρματη θέση διεπαφής. Ως εκ τούτου, μπορεί να προκύψουν τοπικοί περιορισμοί λειτουργίας, π.χ. σε αεροπλάνα ή νοσοκομεία.** Προσέξτε γι' αυτό επίσης τις επόμενες υποδείξεις κάτω από (βλέπε «Μεταφορά», Σελίδα Ελληνικά – 2).

## Περιγραφή προϊόντος και ισχύος

### Χρήση σύμφωνα με τον σκοπό προορισμού

Το ConnectModule πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά σε συνδυασμό με ένα eBike της γενιάς συστήματος **the smart system** ιδιαίτερα για την παρακολούθηση του eBike σε περίπτωση μιας κλοπής.

Το ConnectModule μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τις σχετικές λειτουργίες από την εφαρμογή (app) **eBike Flow**. Για τη χρήση είναι επομένως απαραίτητη μια κινητή τελική συσκευή, στην οποία έχει κατέβει και έχει εγκατασταθεί η εφαρμογή (app) **eBike Flow**.



Ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα του smartphone μπορεί η εφαρμογή (app) **eBike Flow** να κατέβει δωρεάν από το Apple App Store ή το Google Play Store.

Σαρώστε με το smartphone σας τον κωδικό, για να κατεβάσετε την εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

### Τεχνικά στοιχεία

		ConnectModule	
Κωδικός προϊόντος		BCM3100	
Εσωτερική μπαταρία	V mAh	4,35	650
Εξωτερική σύνδεση μπαταρίας	V	12	
Ζώνη συχνότητων LTE Cat-M1	MHz	B1 (2.100 MHz) B2 (1.900 MHz) B3 (1.800 MHz)	

### ConnectModule

		B4 (1.700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)
Ισχύς εκπομπής	dBm	21
Βάρος, περ.	g	40
Θερμοκρασία λειτουργίας	°C	-5 ... +40
Θερμοκρασία αποθήκευσης	°C	+10 ... +40
Βαθμός προστασίας		IP55

### Δήλωση συμμόρφωσης

Με το παρόν η Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, δηλώνει, ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού **ConnectModule** ανταποκρίνεται στην οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο κάτω από την ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου:  
[www.bosch-ebike.com/conformity](http://www.bosch-ebike.com/conformity).

### Λειτουργία

Η λειτουργικότητα του ConnectModule προϋποθέτει μια λειτουργούσα σύνδεση GPS και σύνδεση κινητής ραδιοηλεκτρονίας.

Το ConnectModule διαθέτει αισθητήρες κίνησης, ένα παγκόσμιο σύστημα εντοπισμού θέσης και κινητή ραδιοηλεκτρονία. Έτσι το ConnectModule μπορεί να αναγνωρίσει ύποπτες κινήσεις του eBike, να καθορίσει την τοπική θέση του eBike και να δημιουργήσει έναν τοπικό συναγερμό.

Τα δεδομένα θέσης και κίνησης εμφανίζονται στον ιδιοκτήτη του eBike στην εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Το ConnectModule καθιστά δυνατές έτσι πρόσθετες υπηρεσίες, όπως π.χ. **<eBike Alarm>**, που θα είναι διαθέσιμες μετά με την ολοκλήρωση της **Συνδρομής Flow+**. Γι' αυτό μπορεί να προκύψουν δαπάνες.

Περαιτέρω πληροφορίες για **Συνδρομή Flow+** και λεπτομέρειες για τις ξεχωριστές υπηρεσίες θα βρείτε στην εφαρμογή (app) **eBike Flow** ή στο Bosch eBike Help Center.

### Θέση σε λειτουργία

Μόλις εγκατασταθεί ένα ConnectModule σε ένα eBike, μπορεί να ενεργοποιηθεί μετά την ολοκλήρωση της **Συνδρομής Flow+**.

Οι υπηρεσίες όπως π.χ. **<eBike Alarm>** μπορούν να ενεργοποιηθούν και να χρησιμοποιηθούν μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow**.

Οι υπηρεσίες του ConnectModule μπορούν να απενεργοποιηθούν οποτεδήποτε μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow** και σε περίπτωση μιας τρέχουσας **Συνδρομής Flow+** να ενεργοποιηθούν ξανά.

Μια απενεργοποίηση του ίδιου του ConnectModule δεν προβλέπεται.

## Θέση σε λειτουργία κι εκτός λειτουργίας

Το ConnectModule δεν πρέπει να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί ξεχωριστά.

Εφόσον το ConnectModule τροφοδοτείται με τάση και είναι ενεργοποιημένες οι αντίστοιχες υπηρεσίες, στέλνει δεδομένα στον ιδιοκτήτη του eBike.

Το ConnectModule διαθέτει μια εσωτερική μπαταρία, ώστε οι υπηρεσίες να μπορούν παρέχονται ανεξάρτητα από την μπαταρία του eBike. Η κατάσταση φόρτισης της εσωτερικής μπαταρίας μπορεί να προβληθεί μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow**.

Σε περίπτωση μιας ασθενούς κατάστασης φόρτισης της εσωτερικής μπαταρία μειώνονται τα χρονικά διαστήματα εκπομπής της θέσης. Σε περίπτωση που η κατάσταση φόρτισης της εσωτερικής μπαταρίας είναι κρίσιμη, πρέπει να τοποθετηθεί μια μπαταρία eBike και να συνδεθεί ο φορτιστής eBike της Bosch.

## Ενεργοποίηση με ενεργοποιημένο τον eBike Alarm

Όταν με ενεργοποιημένο τον **<eBike Alarm>** μετακινήσετε το eBike σας, ο συναγερμός δεν ενεργοποιείται, εφόσον υπάρχει το προηγούμενος καθορισμένο ψηφιακό κλειδί (smartphone ή ο υπολογιστής οχήματος **Kiox 300/ Kiox 500**).

Για να μπορέσετε να ξεκινήσετε με το eBike, πατήστε το πλήκτρο On/Off της μονάδας ελέγχου.

Σε ένα eBike με μια υποστήριξη μέχρι **45 km/h**, πρέπει πρόσθετα να επιλέξετε ενεργά μια λειτουργία μετά την ενεργοποίηση.

## Συντήρηση και Service

### Συντήρηση και καθαρισμός

Το ConnectModule δεν απαιτεί συντήρηση. Σε περίπτωση ζημιάς ή αστοχίας απευθυνθείτε απευθείας σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

Εάν οι υπηρεσίες δε λειτουργούν, παρόλο που είναι ενεργοποιημένες, απευθυνθείτε απευθείας στον έμπορο ποδηλάτων από τον οποίον αγοράσατε το ConnectModule.

**Υπόδειξη:** Όταν παραδώσετε το eBike σας για συντήρηση σε έναν έμπορο ποδηλάτων, συνιστάται, να απενεργοποιήσετε το **<Lock & Alarm>**.

### Μεταφορά

Μόλις μεταφέρετε το eBike σας (π.χ. σε ρυμουλκούμενο οχήματος, τρένο, αεροπλάνο κ.λπ.), συνιστούμε την απενεργοποίηση όλων των μεμονωμένων υπηρεσιών ή την ενεργοποίηση της λειτουργίας **<Λειτουργία μεταφοράς>**. Έτσι απενεργοποιείται κάθε επικοινωνία του ConnectModule. Έτσι αποφεύγετε τους λάθος συναγερμούς.

### Εξυπηρέτηση πελατών και συμβουλές εφαρμογής

Για όλες τις ερωτήσεις σας σχετικά με το eBike και τα εξαρτήματά του, απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο έμπορο ποδηλάτων.

Στοιχεία επικοινωνίας εξουσιοδοτημένων εμπόρων ποδηλάτων μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα [www.bosch-ebike.com](http://www.bosch-ebike.com).



Περαιτέρω πληροφορίες για τα εξαρτήματα του eBike και τις λειτουργίες τους θα βρείτε στο Bosch eBike Help Center.

## Απόσυρση και υλικά σε προϊόντα

Στοιχεία για ουσίες σε προϊόντα μπορείτε να βρείτε στον ακόλουθο σύνδεσμο (link):

[www.bosch-ebike.com/en/material-compliance](http://www.bosch-ebike.com/en/material-compliance).

Μην πετάτε το eBike και τα εξαρτήματά του στα οικιακά απορρίμματα!

Μια επιστροφή στο κατάστημα είναι δυνατή, εφόσον ο διανομέας προσφέρει την επιστροφή οικειοθελώς ή είναι γι' αυτό νομικά υποχρεωμένος. Προσέξτε εδώ τους εθνικούς κανονισμούς.



Η μονάδα κίνησης, ο υπολογιστής οχήματος συμπεριλαμβανομένης της μονάδας χειρισμού, η μπαταρία eBike, ο αισθητήρας ταχύτητας, τα εξαρτήματα και οι συσκευασίες πρέπει να παραδίδονται σε μια ανακύκλωση σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος.

Βεβαιωθείτε οι ίδιοι, ότι τα προσωπικά δεδομένα έχουν διαγραφεί από το εργαλείο.

Οι μπαταρίες, που μπορούν να αφαιρεθούν από την ηλεκτρική συσκευή χωρίς να γίνει ζημιά, πρέπει να αφαιρούνται πριν από την απόσυρση και να παραδίδονται στην ξεχωριστή συλλογή μπαταριών.



Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ οι άχρηστες ηλεκτρικές συσκευές και σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή οδηγία 2006/66/ΕΚ οι χαλασμένες ή χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά για να ανακυκλωθούν με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Η χωριστή συλλογή ηλεκτρικών συσκευών χρησιμεύει για την εκ των προτέρων ταξινόμηση τους κατά είδος και υποστηρίζει τη σωστή επεξεργασία και επανάκτηση των πρώτων υλών, προστατεύοντας έτσι τους ανθρώπους και το περιβάλλον.



## Με την επιφύλαξη αλλαγών.